

Kovos su kyšininkavimu ir kovos su korupcija politika, skirta verslo partneriams

2020 m. rugsėjis



Kova su kyšininkavimu

„Kiwa“ elgesio ir atitikties kodeksas

Turinys

1 Įvadas	3
2 Kas yra kyšininkavimas ir korupcija?	4
3 Ką sužinosite, perskaitę šią Politiką?	4
4 Kaip elgtis susidūrus su reikšminga rizika?	5
4.1 Dovanos ir svetingumas.....	5
4.1.1 Dovanos ir svetingumas valstybės pareigūnams (ir politikams).....	5
4.1.2 Dovanos ir svetingumas kitiems verslo partneriams.....	6
4.2 Politinė parama, lobistinė veikla, rėmimas ir labdara	7
4.3 Interesų konfliktai.....	8
4.4 Skatinamieji mokėjimai	9
4.5 Komisiniai atlyginimai.....	10
5 Pasitarkite ir praneškite	11

1 Įvadas

„Kiwa“ reputacija pagrįsta bendrovės įsipareigojimu elgtis sąžiningai. Aštuoniais „Kiwa“ elgesio ir atitikties kodekso teiginiais apibrėžiamos atitikties, tinkamo elgesio ir aukšto moralinio standarto taisyklės. Tai reiškia, kad elgiamės sąžiningai ir profesionaliai, savo versle netoleruojame jokio kyšininkavimo ir korupcijos, įskaitant skatinamuosius mokėjimus. Organizacijos atsakingos ne tik už savo pačių veiklą, bet ir už su jomis bendradarbiaujančių trečiųjų šalių veiksmus. Net dėl paprastos klaidos galime prarasti pasitikėjimą ir sukelti ilgalaikę žalą. Savo sąžiningumu ir reputacija neverta rizikuoti dėl jokio verslo sandėrio. Visais atvejais laikomės savo bendrovės deviso „Kuriamės pasitikėjimą“. „Kiwa“ grupės bendrovėms ir jų darbuotojams draudžiama dalyvauti kyšininkavimo ar korupcijos veiklose. To paties tikimės ir iš savo partnerių, kurie veikia „Kiwa“ vardu. Neabejoju, kad Jūs, kaip mūsų verslo partneris, susipažinsite su šia Politika ir elgsitės tinkamai.“

Paul Hesselink, „Kiwa Group“ generalinis direktorius

Visame pasaulyje vykdydama įvairią veiklą, „Kiwa“ privalo valdyti išplėstinę etinę ir teisinę atsakomybę. Vadovaudamiesi savo bendrovės vertybėmis, elgiamės sąžiningai. Iš esmės tai reiškia, kad savo veiklą vykdomė paisydami atitinkamų šalių teisinės sistemos reikalavimų.

„Kiwa“ netoleruoja jokio kyšininkavimo ir korupcijos. Todėl visur ir visada draudžiama priimti, siūlyti, žadėti ar įgalioti duoti bet kokį kyšį bet kokiam asmeniui, jo prašyti ar dalyvauti kyšininkavimo veikloje.

Šios Kovos su kyšininkavimu ir kovos su korupcija politikos (toliau – „Politika“) tikslas – supažindinti skaitytojus su principais, taisyklėmis ir mažiausiais reikalavimais, kad būtų užtikrinta atitiktis įstatymams ir reglamentams, kuriais reglamentuojama kova su kyšininkavimu ir korupcija. Tokių įstatymų laikymasis yra esminė sąlyga, kad išsaugotume savo gerą vardą ir išvengtume baudžiamosios atsakomybės.

Šioje Politikoje apibrėžtos taisyklės, principai ir mažiausi reikalavimai yra minimalūs standartai. Jei nacionaliniais įstatymais nustatomas aukštesnis standartas arba griežtesnės taisyklės, jais būtina vadovautis.

2 Kas yra kyšininkavimas ir korupcija?

Kyšininkavimas – tai tiesioginis ar netiesioginis pasiūlymas, pažadas, dovanojimas, mokėjimas, tarpininkavimas, prašymas, sutikimas gauti ar priimti pinigus, dovaną, pažadą, pramogą, paslaugą, svetingumą, nuolaidą ar kitokį vertingą dalyką

- valstybės pareigūnui arba iš jo, siekiant sukurti ar išlaikyti verslą, pranašumą versle arba paskatinti bet kokį kitą tokio pareigūno veiksma ar neveikimą ir (arba)
- paskatinti trečiosios šalies veiksma ar neveikimą, taip pažeidžiant tokios trečiosios šalies įsipareigojimus darbdaviui ar vadovui.

Kyšis nebūtinai turi būti susijęs su asmens įsipareigojimų pažeidimu.

Korupcija – tai piktnaudžiavimas patikėta valdžia siekiant asmeninės naudos. Korupcija apima kyšininkavimą, turto prievartavimą ir netinkamą įtaką, taip pat iš šių veiksmų gautų pajamų plovimą. Į korupcijos veiksmus gali būti įtrauktas valstybės pareigūnas, politinis veikėjas ar privatus pilietis.

3 Ką sužinosite, perskaite šią Politiką?

Kaip pirmiau minėjome, „Kiwa“ netoleruoja jokio kyšininkavimo ir korupcijos. Tačiau praktiškai gali būti sunku atpažinti kyšininkavimo ir korupcijos riziką ir į ją reaguoti. 4 skyriuje pateikti principai ir taisyklės, kaip elgtis susidūrus su reikšmingiausia rizika, kaip antai:

- dovanomis ir svetingumu;
- politine parama, lobistine veikla, rėmimu ir labdara;
- interesų konfliktais;
- skatinamaisiais mokėjimais;
- komisiniais atlyginimais.

Principą galima taikyti esant visoms galimoms situacijoms, kad būtų lengviau priimti sprendimą ir žinoti, kaip elgtis konkrečiomis aplinkybėmis.

Taisyklėse numatytas vienas ar keli atitinkamo principo aspektai ir jų būtina laikytis.

4 Kaip elgtis susidūrus su reikšminga rizika?

4.1 Dovanos ir svetingumas

Principas

Dovanos ir svetingumas leidžia lengviau užmegzti verslo santykius. Tačiau donanos ir svetingumas turi būti pagrįsti aiškiu verslo tikslu, skaidriai deklaruoti, protingos ir proporcingos vertės, turi atitikti verslo santykių pobūdį ir jokių būdu neįpareigoti gavėjo prieš davėją.

Dovanos apima bet kokį mokėjimą, atlygį, padėką, dovaną arba finansinį, materialinį ar kitokį pranašumą, kuris siūlomas, žadamas, suteikiamas arba gaunamas be jokios tiesioginės ar netiesioginės materialios ar nematerialios kompensacijos.

Svetingumas apima visas socialinių malonumų formas (pvz., pietus ir vakarienes), pramogas, keliones ar nakvynę arba kvietimą į sporto ar kultūros renginį, kuris yra siūlomas, žadamas, suteikiamas arba gaunamas.

4.1.1 Dovanos ir svetingumas valstybės pareigūnams (ir politikams)

Valstybės pareigūnas yra bet kuris asmuo, kurį valdžios institucijos paskiria atlikti neginčijamai viešo pobūdžio funkciją, susijusią su valstybės ar jos oficialių agentūrų įgaliojimų vykdymu. Valstybės pareigūnas gali būti bet kuris asmuo, einantis (išrinktas arba paskirtas) įstatymų leidžiamosios, administracinės ar teisminės valdžios pareigūno pareigas užsienio, nacionalinės, vietos ar savivaldos valdžios įgaliojimu, įskaitant:

- vyriausybės pareigūną, vyriausybės arba vyriausybei pavaldaus subjekto darbuotoją;
- kandidatą į valstybės pareigas ar politinę partiją, pareigūną ar politinės partijos darbuotoją;
- bet kurį viešosios tarptautinės organizacijos pareigūną ar darbuotoją;
- arbitrą ar tarpininką;
- valstybės valdomų įmonių ar valstybės kontroliuojamų komercinių įmonių darbuotojus.

Valstybės valdomos įmonės yra bet koks valdžios organas ar priemonė, įskaitant įmones, kurias vyriausybė kontroliuoja iš esmės, net jei įmonės akcijos iš dalies priklauso kitiems subjektams arba yra viešai valdomos.

Taisyklės

- Apskritai valstybės pareigūnams, jų sutuoktiniams ar kitiems artimiausiems šeimos nariams negali būti siūlomos ar iš jų priimamos jokios donanos, išskyrus minimalios vertės daiktus su įmonės atributika.
- Svetingumą siūlyti valstybės pareigūnams ar iš jų priimti leidžiama tik tiek, kiek tai nedraudžiama pagal taikomus (nacionalinius) įstatymus, išorės ir vidaus reglamentus. Svetingumo vertė visada turi būti pagrįsta (pavyzdžiui, proporcingai kainuojantys gėrimai ar patiekalai) ir jis turi būti siūlomas išreiškiant mandagumą.

4.1.2 Dovanos ir svetingumas kitiems verslo partneriams

Dovanojimo taisyklės

- Jokiu būdu nesiūlykite ir nepriimkite dovanų mainais už palankų sprendimą arba verslo pranašumą.
- Niekada nepriimkite mokėjimo asmeniškai už verslo sandėrį.
- Jokių būdu nesiūlykite ir nepriimkite dovanų paskolų, grynųjų pinigų arba jų ekvivalentų pavidalu, pavyzdžiui, iš anksto apmokėtų kortelių arba nemokamų „Kiwa“ ar gaunančiosios bendrovės paslaugų.
- Niekada nesiūlykite ir nepriimkite jokios asmeninės finansinės pagalbos iš kliento, tiekėjo arba kito verslo santykiais susieto asmens.
- Jokiu būdu nepažeiskite šalies, kurioje siūloma, fiksuojama arba gaunama dovana, įstatymų.
- Niekada nesiūlykite ir nepriimkite dovanų, kurios prieštarauja žinomoms gavėjo elgesio kodekso taisyklėms.
- Dovanų siūlyti ar priimti nereikėtų per dažnai (per dažnai reiškia, pavyzdžiui, kas du mėnesius).
- Įsitinkite, kad dovana nesiūloma ir nepriimama netinkamu laiku (pavyzdžiui, viešojo pirkimo laikotarpiu, nagrinėjant bylą teisme, vykstant koncesijos / įgaliojimo procesui arba vykdamant jautrias derybas).
- „Kiwa“ darbuotojai ir verslo partneriai, kurie veikia „Kiwa“ vardu, gali siūlyti ar priimti tik dovaną, kurios vertė neviršija 100 EUR (pavyzdžiui, vyną, knygą ar koncerto, rungtynių bilietus). Jei atitinkamoje vietovėje taikomos mažesnės vertės ribos, jų reikia laikytis.

Svetingumo taisyklės

- Venkite bet kokio svetingumo ir pramogų, kurios yra tokios brangios, kad atrodo netinkamos. Leidžiamas svetingumas, kurio vertė yra pagrįsta (pavyzdžiui, proporcingai kainuojantys gėrimai ar patiekalai) ir kuris siūlomas išreiškiant mandagumą.
- Leidžiamas svetingumas ir pramogos protingos, proporcingos vertės kelionės ir apgyvendinimo išlaidų forma, suteikiamas verslo partneriams, kurie lankosi „Kiwa“ teisėtais reklaminiais ar kitais verslo tikslais.
- Jokiu būdu nesiūlykite ir nepriimkite svetingumo mainais už palankų sprendimą arba verslo pranašumą.
- „Kiwa“ nerekomenduoja svetingumo trečiosios šalies sutuoktiniams ar kitiems artimiausiems šeimos nariams, todėl atidžiai apsvarstykite tokius pasiūlymus.
- Svetingumas turi atitikti aplinkybes ir palaikyti „Kiwa“, kaip profesionalios ir patikimos bendrovės, reputaciją.
- Svetingumas negali prieštarauti žinomoms gavėjo elgesio kodekso taisyklėms.
- „Kiwa“ paslaugas reikėtų reklamuoti remiantis jų konkurencingumu ir kokybe, o ne paslėptais pranašumais.
- Verslo partnerių verslo kelionių, kurios vykdomos „Kiwa“ tikslais, ir susijusias apgyvendinimo išlaidas paprastai apmoka „Kiwa“, bet ne klientai.

4.2 Politinė parama, lobistinė veikla, rėmimas ir labdara

Principas

Rėmimas ir labdara – puikus būdas palaikyti „Kiwa“ augimą, prisidedant prie mūsų akcininkų, darbuotojų ir bendruomenių, kuriose gyvename ir dirbame, gerovės. „Kiwa“ ir verslo partneriai, dirbantys „Kiwa“ vardu ar atstovaujantys bendrovei, turi labai atidžiai apsvarstyti bet kokius rėmimo ir labdaros prašymus ir įsitikinti, kad jie teisėti, atitinka mūsų verslo tikslus ir kuria socialinę vertę.

Lobistinė veikla gali būti labai svarbi informuojant ir kuriant vyriausybės politiką bei užtikrinant, kad teisėti požiūriai (įskaitant „Kiwa“ įmonių požiūrį) būtų įtraukti į viešus debatus ir (arba) sprendimų priėmimo procesą. Lobistinė veikla visada turi būti teisėta ir sąžininga.

Politinė parama – tai bet koks vertingas indėlis siekiant politinių tikslų. Jo pavyzdžiai gali būti vietos, regiono ar nacionalinio masto lėšų rinkimo politinės akcijos, prekių tiekimas ar paslaugų teikimas, mokėjimas darbuotojams už darbo metu atliekamas politines funkcijas arba politinės kampanijos išlaidų padengimas.

Lobistinė veikla yra bet koks tiesioginis arba netiesioginis bendravimas su valstybės pareigūnais, politinių sprendimų priėmėjais arba jų atstovais, kuris vykdomas, valdomas arba nukreipiamas siekiant įtakos priimamiems viešojo intereso sprendimams. Lobistas – tai asmuo, kuris vykdo lobistinę veiklą privačiais, viešais arba kolektyviniais pagrindais už atlygį arba be jo. Valstybės pareigūno apibrėžtis pateikta 4.1.1 punkte.

Rėmimas – tai „Kiwa“ ir (arba) mūsų verslo partnerių bendradarbiavimas su „Kiwa“ remiamomis organizacijomis arba veikla jų vardu, taip pat renginiai, skirti „Kiwa“, įmonių grupės arba vietos prekių ženklui, produktui ar paslaugai populiarinti, žinomumui plėsti, reputacijai gerinti, pardavimo pajamoms didinti arba klientų lojalumui skatinti.

Rėmimas – tai filantropinė auka ne pelno organizacijai, nesitikint tiesioginės grąžos. Tokios aukos dažnai siejamos su pagalba ištikus nelaimėms ar humanitarine pagalba ir gali būti:

- finansinės aukos;
- dovanos natūra, įskaitant įvairių nepiniginę paramą, pavyzdžiui, produktų aukojimą, „Kiwa“ darbuotojų savanorišką darbą ir nemokamą naudojimąsi įmonės patalpomis, turtu ar paslaugomis.

Politinės paramos teikimo taisyklės

„Kiwa“ ir mūsų verslo partneriai, dirbantys „Kiwa“ vardu arba mums atstovaujantys, neteikia jokios politinės paramos.

Lobistinės veiklos taisyklės

Lobistinė veikla:

- privalo atitikti „Kiwa“ verslo strategiją ir bendrovės vertybes;
- jokių būdu negali būti išreikšta dovanomis, pramogomis, aukomis ar mokėjimu siekiant paveikti politikos formuotojus;
- turi būti atvirai ir teisingai perteikta suinteresuotosiems šalims;
- idealiu atveju turi būti vykdoma kartu su kitomis suinteresuotosiomis šalimis, kurių interesai ir požiūriai yra panašūs į „Kiwa“.

Rėmimo ir labdaros taisyklės

Rėmimas ir labdara:

- privalo atitikti „Kiwa“ verslo strategiją ir bendrovės vertybes;
- negali prieštarauti (vietos) įstatymams;
- turi būti įvertinta poveikio reputacijai ir korupcijos rizikos prasme;
- turi būti įforminta dokumentuose ir apskaityta atskiroje buhalterinėje knygoje;
- turi būti teikiama atvirai ir tiesiogiai naudos gavėjams (ne per tarpininkus) ir būti skaidri (tokia, apie kurią galima informuoti visuomenę);
- turi būti patvirtinta „Kiwa“ vadovybės.

Rėmimo ar labdaros jokia būdu negalima siūlyti tiesiogiai ar netiesiogiai, jei:

- aukos susijusios su politine parama arba gali būti interpretuojamos kaip mokėjimas politikams arba kyšis;
- aukos siejamos su verslo sandėriu;
- aukos teikiamos grynaisiais pinigais;
- aukos teikiamos organizacijoms, asmenims, veikloms / renginiams, kurie nėra etiški, yra diskriminuojantys arba neatitinka „Kiwa“ bendrovės vertybių.

4.3 Interesų konfliktai

Principas

„Kiwa“ subjektai turi įsitikinti, kad visi sprendimai priimami nepriklausomai nuo asmeninių interesų. „Kiwa“ šio principo laikosi aktyviai vengdama situacijų, kuriomis sukuriama potencialus ar tariamas interesų konfliktas su „Kiwa“ vykdoma veikla, ar jas sušvelnindama.

Interesų konfliktas – tai situacija, galinti pakenkti asmens nešališkumui, kai asmeniniai poreikiai supainiojami su profesiniu interesu. Profesinis interesas reiškia pareigas ir reikalavimus, susijusius su verslo partnerio padėtimi, profesija ar veikla. Asmeniniai poreikiai apima asmeninę naudą, finansinę naudą, norą siekti profesinės pažangos ar paslaugų teikimą šeimai ir draugams. Tokie asmeniniai poreikiai patys savaime gali būti visiškai pagrįsti, tačiau gali tapti prieštaringi, jei jie turi didesnę svarbą nei profesiniai interesai.

Taisyklės

- Venkite potencialių arba numanomų intereso konfliktų.
- Jokia būdu nedalyvaukite priimant sprendimus, kuriais sukuriama arba numanomai sukuriama interesų konfliktas.
- Jokia būdu nedalyvaukite veikloje, kuri prieštarauja „Kiwa“ bendrovės vertybėms.
- Palaikykite profesionalius santykius ir venkite per didelio familiarumo.
- Venkite situacijų, kurioms esant gali kilti įtarimų, kad kam nors suteikiate lengvatinių sąlygų.
- Neteikite lengvatinių sąlygų asmeniniams pažįstamiems, pavyzdžiui, šeimos nariams arba draugams.

Verslo partneriai privalo deklaruoti bet kokį realų ar numanomą interesų konfliktą „Kiwa“ kontaktiniam asmeniui.

4.4 Skatinamieji mokėjimai

Principas

„Kiwa“ netoleruoja jokios korupcijos, įskaitant skatinamuosius mokėjimus.

Skatinamieji mokėjimai – tai neoficialūs mokėjimai (arba dovanos ir kiti pranašumai) valstybės pareigūnams, siekiant užtikrinti arba paskubinti įprastus arba būtinus veiksmus. Jie kartais vadinami „patepimu“. Skatinamųjų mokėjimų mokėtojas paprastai turi teisinį pagrindą ar kitokią teisę į atitinkamą veiksmą. Pavyzdžiai gali būti: smulkių sumų mokėjimai / dovanos siekiant pagreitinoti valstybinių leidimų, licencijų išdavimą ar kitokių administracinių užduočių atlikimą, pagreitinoti asmens praleidimą per sieną ar prekių muitinio įforminimo procedūrą ir gauti prieigą prie būtiniausių komunalinių paslaugų. Išimtis yra viešai ir skaidriai prieinami standartiniai mokesčiai už greitesnį prašymo ar veiksmo įvykdymą, kai mokėtojas gauna mokėjimo patvirtinimą, pavyzdžiui, kad greičiau gautų vizą. Tokie mokesčiai nelaikomi skatinamaisiais mokėjimais ir yra leidžiami. Valstybės pareigūno apibrėžtis pateikta 4.1.1 punkte.

Taisyklės

- „Kiwa“ įmonės, jų darbuotojai ir verslo partneriai jokiais aplinkybėmis negali inicijuoti skatinamųjų mokėjimų.
- Siekdamį sumažinti tikimybę, kad Jūsų bus paprašyta sumokėti skatinamąjį mokėjimą, imkitės šių prevencinių veiksmų:
 - jei įmanoma, elektroninėmis ryšio priemonėmis susisieki su valstybės pareigūnais;
 - įsitikinkite, kad visi dokumentai tvarkingi;
 - bendraudami su valstybės pareigūnais suplanuokite pakankamai laiko;
 - susitikę su valstybės pareigūnu stenkitės nelikti su juo vieni;
 - nemokėkite grynaisiais pinigais.
- Jei reikalavimas sumokėti skatinamąjį mokėjimą neišvengiamas, imkitės šių veiksmų, kad išvengtumėte faktinio mokėjimo:
 - paprašykite skatinamąjį mokėjimą pagrįsti (baudos ir įmokos mokamos valstybės institucijai, o ne valstybės pareigūnui);
 - paaiškinkite „Kiwa“ politiką: „negalimi jokie nederami mokėjimai ar dovanos“;
 - jeigu iš Jūsų vis dar reikalaujama mokėjimo, paprašykite pakviesti valstybės pareigūno vadovą;
 - jei reikalavimas išlieka, kreipkitės į „Kiwa“ kontaktinį asmenį.
- Išimtiniais atvejais, pvz., kai nesumokėjus kiltų pavojus susijusio asmens saugai ar sveikatai, skatinamųjų mokėjimų išvengti negalima. Tokiais atvejais:
 - skaidriai užfiksuokite mokėjimą ir praneškite apie jį „Kiwa“ kontaktiniams asmeniui;
 - imkitės reikiamų veiksmų ir informuokite atitinkamas šalies valdžios institucijas apie tokių mokėjimų reikalavimus.

4.5 Komisiniai atlyginimai

Principas

„Kiwa“ savo verslą augina deramai. Komisinių atlyginimų mokėjimas trečiosioms šalims mainais už naujos įmonės populiarinimą rinkoje yra plačiai paplitęs verslo metodas, kuris dažniausiai yra teisėtas. Tačiau esama aplinkybių, kai komisiniai atlyginimai (visi ar jų dalis, tiesiogiai ar netiesiogiai) naudojami kaip kyšiai, kurie yra slapti ir nedeklaruojami. „Kiwa“ tokios korupcijos netoleruoja.

Komisiniai atlyginimai – tai mokėjimai arba pranašumai (pavyzdžiui, nuolaidos), teikiami trečiajai šaliai už jų pagalbą sudarant sandėrį. Mokėjimai arba pranašumai gali būti atitinkama suteiktų paslaugų / prekių procentinė dalis arba fiksuotas mokestis už kiekvieną sandėrį.

Taisyklės

- Komisiniai atlyginimai gali būti mokami tik kaip teisėtas atlygis už teisėtas paslaugas, suteiktas „Kiwa“ įmonei.
- „Kiwa“ verslo partneriai negali naudoti jokios komisinio atlyginimo dalies kaip kyšio arba kitokiu būdu, kuris prieštarauja „Kiwa“ bendrovės vertybėms ar šiai Politikai.

5 Pasitarkite ir praneškite

Jei nesate tikri, kaip turite elgtis susidūrę su vienu ar kitu klausimu, aptartu šioje Politikoje, pasitarkite su „Kiwa“ kontaktiniu asmeniu arba užpildykite internetinę užklauso formą „Kiwa“ elgesio kodekso ir atitikties puslapyje. Žr. www.kiwa.com > About Kiwa > Kiwa Code of Conduct and Compliance.